TRANSCRIPT · EPISODE 243

Short Stories with Peter: Anansi and the Pot of Wisdom

English learning resource · DE

Line-by-line · English + German

79 lines

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

Welcome to Short Stories with Peter.

Willkommen bei Short Stories with Peter.

Today's story is a traditional Akan tale from West Africa, about Anansi and the Pot of Wisdom.

Die heutige Geschichte ist ein traditionelles Akan-Märchen aus Westafrika über Anansi und den Topf der Weisheit.

Listen to the forest, and listen to what Anansi wants to do with all the wisdom in the world.

Hör dem Wald zu und erfahre, was Anansi mit der ganzen Weisheit der Welt tun will.

Long ago, the village was quiet, and the sun was warm.

Vor langer Zeit war das Dorf ruhig und die Sonne warm.

There lived a man called Father Anansi.

Dort lebte ein Mann namens Vater Anansi.

He had all the wisdom in the world.

Er besaß die ganze Weisheit der Welt.

Every day, people came to him for advice and help.

Jeden Tag kamen Menschen zu ihm und baten um Rat und Hilfe.

But one day, Anansi had a selfish idea.

Doch eines Tages hatte Anansi eine selbstsüchtige Idee.

Why should I share my wisdom with everyone?

Warum sollte ich meine Weisheit mit allen teilen?

I will keep it all for myself.

Ich behalte sie ganz für mich.

So Anansi gathered all the wisdom he had.

Also sammelte Anansi all seine Weisheit.

He put it carefully into a big clay pot, and he closed the pot tightly.

Er legte sie vorsichtig in einen großen Tontopf und verschloss ihn fest.

Then he thought, "Where can I hide it?

Dann dachte er: „Wo kann ich ihn verstecken?

I need a place that nobody can reach."

Ich brauche einen Ort, den niemand erreichen kann.“

He looked around the village, and then he looked up.

Er sah sich im Dorf um und blickte dann nach oben.

There was a very tall tree, with branches high above the ground.

Dort stand ein sehr hoher Baum, dessen Äste weit über dem Boden waren.

The tree was tall, and the sun was hot.

Der Baum war hoch und die Sonne heiß.

Anansi tied the pot to a string, and he hung it in front of his stomach.

Anansi befestigte den Topf an einer Schnur und hängte ihn vor seinen Bauch.

Then he began to climb.

Dann begann er zu klettern.

But the pot was heavy, and it hit the tree again and again.

Doch der Topf war schwer und schlug immer wieder gegen den Baum.

Anansi slipped, and he fell back down.

Anansi rutschte aus und fiel wieder herunter.

His arms were tired, and the string hurt his hands.

Seine Arme waren müde und die Schnur tat ihm an den Händen weh.

He tried again.

Er versuchte es erneut.

He slipped again.

Er rutschte wieder aus.

His young son, Ntikuma, was watching from below.

Sein kleiner Sohn Ntikuma beobachtete ihn von unten.

Father, why don't you tie the pot on your back?

Vater, warum bindest du den Topf nicht auf deinen Rücken?

Then your hands will be free, and you can climb.

Dann hast du die Hände frei und kannst klettern.

Anansi stopped, and he looked at his son.

Anansi hielt inne und sah seinen Sohn an.

At first, he said nothing.

Zunächst sagte er nichts.

He looked at the pot, and then he looked at his son again.

Er sah den Topf an und dann wieder seinen Sohn.

I thought I had all the wisdom in the world in this pot.

Ich dachte, ich hätte die ganze Weisheit der Welt in diesem Topf.

But my son has found something I did not think of.

Aber mein Sohn hat etwas gefunden, woran ich nicht gedacht habe.

Anansi tied the pot to his back and climbed the tree.

Anansi band den Topf auf seinen Rücken und kletterte auf den Baum.

At the top, he remembered that his son had seen a solution he had missed.

Oben erinnerte er sich daran, dass sein Sohn eine Lösung gesehen hatte, die ihm entgangen war.

Anansi felt angry and ashamed at the same time.

Anansi war gleichzeitig wütend und beschämt.

He held the pot high above his head.

Er hielt den Topf hoch über seinen Kopf.

If wisdom cannot even help me, then I do not want to keep it!

Wenn die Weisheit nicht einmal mir helfen kann, will ich sie nicht behalten!

He threw the pot with all his strength.

Er warf den Topf mit aller Kraft.

The pot hit a great rock, and it broke.

Der Topf schlug auf einen großen Felsen und zerbrach.

All the wisdom came out, and it flew over the forest, the villages, and the fields.

Die ganze Weisheit kam heraus und flog über den Wald, die Dörfer und die Felder.

It spread throughout the world.

Sie verbreitete sich auf der ganzen Welt.

That is how wisdom came to be shared among people.

So wurde die Weisheit unter den Menschen geteilt.

Since that day, every person has a little wisdom, and nobody has all of it.

Seit diesem Tag hat jeder Mensch ein wenig Weisheit und niemand besitzt sie ganz.

End of the story.

Ende der Geschichte.

Now, let's dive into the language and break down some of the key vocabulary from the story.

Jetzt tauchen wir in die Sprache ein und sehen uns einige wichtige Wörter aus der Geschichte genauer an.

Today we look at four words: wisdom, climb, break, and spread.

Heute betrachten wir vier Wörter: wisdom, climb, break und spread.

First, wisdom.

Zuerst wisdom.

Wisdom is the ability to make good decisions, because you have knowledge and experience.

Wisdom bedeutet Weisheit, also die Fähigkeit, dank Wissen und Erfahrung gute Entscheidungen zu treffen.

For example, "My grandmother gave me wise advice, and I learned from her wisdom."

Zum Beispiel: „Meine Großmutter gab mir einen weisen Rat und ich lernte von ihrer Weisheit."

We also say words of wisdom for a short and useful piece of advice.

Words of wisdom bezeichnet einen kurzen, nützlichen Rat.

The adjective is wise.

Das Adjektiv lautet wise, also weise.

Second, climb.

Zweitens climb.

To climb means to go up something, like a tree, a hill, or a ladder.

Climb bedeutet, auf etwas hinaufzuklettern oder hinaufzusteigen, zum Beispiel auf einen Baum, einen Hügel oder eine Leiter.

For example, "Anansi tried to climb the tall tree."

Zum Beispiel: „Anansi versuchte, auf den hohen Baum zu klettern."

We often say climb up and climb down.

Wir sagen oft climb up für hinaufklettern und climb down für herunterklettern.

The b is silent in this word, so we say climb.

Das b ist in diesem Wort stumm, deshalb sagen wir climb.

Third, break.

Drittens break.

The past tense is broke, and the past participle is broken.

Die Vergangenheitsform ist broke und das Partizip Perfekt broken.

For example, "The pot broke," and "The pot is broken."

Zum Beispiel: „Der Topf zerbrach“ und „Der Topf ist zerbrochen“.

We use break for things that separate into pieces, or stop working.

Wir verwenden break für Dinge, die in Stücke zerfallen oder nicht mehr funktionieren.

Fourth, spread.

Viertens spread.

To spread means to go over a wider area, or to reach more people and places.

Spread bedeutet, sich über ein größeres Gebiet zu verbreiten oder mehr Menschen und Orte zu erreichen.

For example, "The news spread quickly through the village."

Zum Beispiel: „Die Nachricht verbreitete sich schnell im Dorf.“

We also say spread the word, for example, "Please spread the word about our event."

Wir sagen auch spread the word, zum Beispiel: „Bitte verbreite die Nachricht über unsere Veranstaltung.“

The past tense is also spread, so the form does not change.

Die Vergangenheitsform lautet ebenfalls spread, die Form ändert sich also nicht.

Now a short challenge.

Jetzt eine kurze Übung.

Which word means the ability to make good decisions, because of knowledge and experience?

Welches Wort bedeutet die Fähigkeit, dank Wissen und Erfahrung gute Entscheidungen zu treffen?

The answer is wisdom.

Die Antwort ist wisdom.

Complete this sentence: "Yesterday, the glass fell, and it ..."

Vervollständige den Satz: „Gestern fiel das Glas herunter und es _____“.

The answer is broke.

Die Antwort ist broke.

Complete this sentence: "The story ... across the whole world."

Vervollständige den Satz: „Die Geschichte _____ sich auf der ganzen Welt.“

The answer is spread, and notice that the past form is the same.

Die Antwort ist spread, und beachte, dass die Vergangenheitsform gleich ist.

Complete this sentence: "The boy wanted to ... the tree."

Vervollständige den Satz: „Der Junge wollte auf den Baum _____."

The answer is climb.

Die Antwort ist climb.

Anansi wanted to keep wisdom in a pot, but in the end, it reached everyone.

Anansi wollte die Weisheit in einem Topf behalten, aber am Ende erreichte sie alle Menschen.

That is why the story still makes us think.

Deshalb regt uns die Geschichte noch heute zum Nachdenken an.

You can find the key words from this story on our website, yourenglishtoolbox.com.

Die wichtigsten Wörter aus dieser Geschichte findest du auf unserer Website yourenglishtoolbox.com.

There you can review the vocabulary, and the link is in the description.

Dort kannst du den Wortschatz wiederholen und der Link steht in der Beschreibung.

Thanks for listening to Short Stories with Peter.

Danke, dass du Short Stories with Peter zugehört hast.